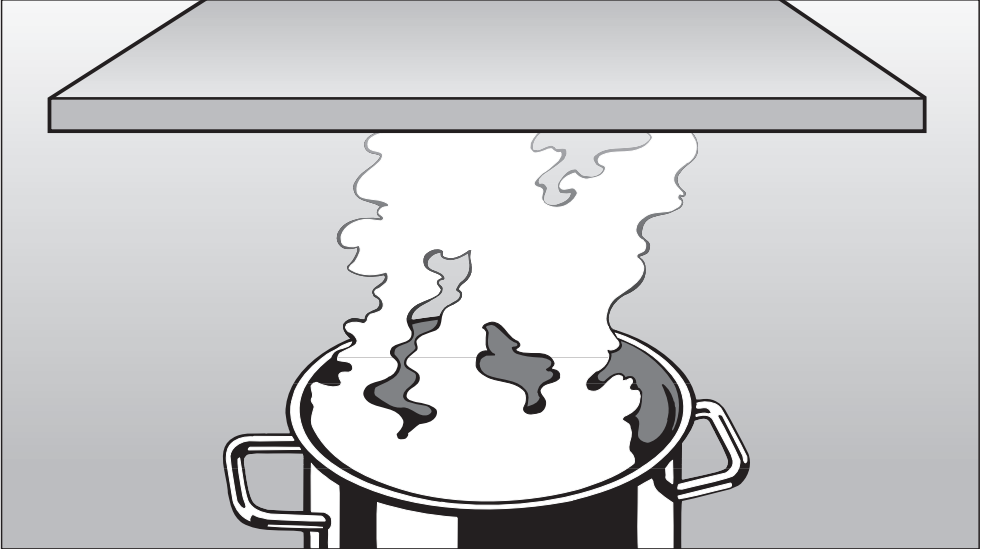


Instructions d'utilisation et d'installation



Système de ventilation DA 229-2

Pour prévenir les accidents
et ne pas endommager l'appareil,
veuillez lire ces instructions

avant

l'installation ou l'utilisation.



Table des matières

INSTRUCTIONS IMPORTANTES SUR LA SÉCURITÉ	4
Guide de l'appareil	8
Description des fonctions	10
Utilisation	11
Interrupteur central	11
Mettre le ventilateur en marche	11
Choisir le niveau de puissance	11
Arrêt différé	12
Arrêter le ventilateur	12
Mettre l'éclairage en marche / arrêt	12
Minuterie de filtre à graisse	13
Vérifier la minuterie du filtre à graisse	13
Reprogrammer la minuterie du filtre à graisse	14
Nettoyage et entretien	15
Nettoyer le boîtier	15
Filtres à graisse	16
Changer l'ampoule électrique	18
Service après-vente	19
Instructions d'installation	21

INSTRUCTIONS IMPORTANTES SUR LA SÉCURITÉ

Veillez lire toutes les instructions du système de ventilation avant de l'installer ou de l'utiliser.

Cet appareil est destiné à un usage domestique seulement. Toute autre utilisation est déconseillée. Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages causés par une mauvaise utilisation.

Cet appareil répond aux exigences actuelles en matière de sécurité. L'utilisation inappropriée de cet appareil peut causer des blessures et des dommages matériels.

LISEZ ET CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

AVERTISSEMENT

Cet appareil est destiné à un usage général de ventilation seulement. Ne pas l'utiliser pour évacuer des vapeurs ou des substances dangereuses ou explosives.

■ Cet appareil est conçu pour évacuer uniquement la fumée et les odeurs de cuisson.

■ Confiez l'installation et la mise à la terre de l'appareil à un professionnel.

Pour garantir la sécurité électrique de l'appareil, il faut le raccorder à une installation de mise à la terre appropriée. Il est essentiel de respecter cette exigence élémentaire en matière de sécurité. En cas de doute, faites vérifier l'installation électrique de la maison par un électricien qualifié. Le fabricant ne peut pas être tenu responsable des dommages causés par l'absence d'une installation de mise à la terre ou une installation déficiente.

■ Avant de raccorder l'appareil à la source d'alimentation électrique, assurez-vous que la tension et la fréquence correspondent à celles indiquées sur la plaque signalétique. Dans le doute, consultez un électricien qualifié.

■ Confiez l'installation et les réparations uniquement à un professionnel, conformément aux normes en vigueur en matière de sécurité. Il peut être dangereux de confier ces travaux à des personnes non qualifiées et le fabricant n'en sera pas tenu responsable.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES SUR LA SÉCURITÉ

■ Cet appareil n'a pas été conçu pour être utilisé sur un bateau ou dans des engins mobiles, comme des avions ou des véhicules récréatifs, mais c'est toutefois possible dans certaines circonstances. Communiquez vos exigences particulières au concessionnaire Miele le plus près ou aux Services techniques Miele.

■ Avant de nettoyer ou de réparer l'appareil, coupez l'alimentation électrique à partir du panneau de service et bloquez les dispositifs de sectionnement pour éviter que l'alimentation soit rétablie par accident. Si les dispositifs de sectionnement ne peuvent être bloqués, apposez une note d'avertissement bien visible sur le panneau de service.

■ Avant de jeter un appareil hors d'usage, débranchez-le, coupez le cordon d'alimentation et retirez les portes, s'il y a lieu, par mesure de sécurité.

Utilisation

■ Ne laissez pas les enfants se servir de l'appareil ou jouer avec celui-ci ou ses commandes. Ne laissez pas les personnes âgées ou handicapées se servir de l'appareil sans surveillance.

■ Faites attention lorsque vous préparez un flambé sous la hotte. Les flammes pourraient être aspirées par la hotte ou les filtres à graisse pourraient s'enflammer.

■ N'utilisez jamais de brûleur à gaz sans casserole.

■ Ne laissez pas une surface de cuisson sans surveillance lorsque vous vous en servez. Les aliments, l'huile et la graisse surchauffés pourraient s'enflammer.

■ N'utilisez pas la hotte si les filtres à graisse ne sont pas en place.


■ Nettoyez régulièrement les filtres à graisse. Des filtres sales constituent un risque d'incendie.


■ N'utilisez jamais un nettoyeur à vapeur pour nettoyer la hotte. La vapeur sous pression peut endommager les composants électriques et causer un court-circuit.


■ Dans les secteurs où il existe un risque d'infestation par des coque-elles ou autre vermine, gardez l'appareil et les alentours propres en tout temps. Tout dommage causé par la vermine n'est pas couvert par la garantie.


INSTRUCTIONS IMPORTANTES SUR LA SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT - POUR RÉDUIRE LES RISQUES DE FEU DE FRITURE SUR LA CUISINIÈRE :


 Ne laissez jamais la surface de cuisson sans surveillance lorsque les brûleurs sont réglés à des températures élevées. Les débordements causent de la fumée et les résidus gras peuvent s'enflammer. Faites chauffer les huiles graduellement à feu doux ou moyen.

 Mettez toujours la hotte en marche lorsque vous cuisinez à température élevée ou des aliments flambés.

 Nettoyez le ventilateur fréquemment. Vous ne devriez pas laisser la graisse s'accumuler dans le ventilateur ou dans les filtres.


 Utilisez des casseroles de grosseur appropriée. Utilisez toujours des casseroles dont la grosseur correspond à celle des éléments de la surface de cuisson.

AVERTISSEMENT POUR RÉDUIRE LES RISQUES DE BLESSURES CORPORELLES EN CAS DE FEU DE FRITURE, RESPECTEZ LES CONSIGNES SUIVANTES :

 **ÉTOUFFEZ LES FLAMMES** à l'aide d'un couvercle étanche, d'une tôle à biscuits ou d'un plateau de métal, puis éteignez le brûleur.

ATTENTION AUX BRÛLURES. Si les flammes ne s'éteignent pas immédiatement, **ÉVACUEZ LES LIEUX ET APPELEZ LES POMPIERS.**

 **NE MANIPULEZ JAMAIS UN POÊLON ENFLAMMÉ** - Vous pourriez vous brûler.


 **N'UTILISEZ PAS D'EAU**, y compris les serviettes ou linges mouillés - il pourrait se produire une violente explosion de vapeur.


 Utilisez un extincteur **SEULEMENT SI :**

- Vous disposez d'un extincteur de classe A-B-C et vous savez vous en servir.
- Il s'agit d'un petit feu et celui-ci est concentré dans la zone où il a commencé.
- Vous avez appelé les pompiers.
- Vous pouvez combattre l'incendie en ayant le dos tourné vers une sortie.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES SUR LA SÉCURITÉ


Installation


 **AVERTISSEMENT**
Afin de réduire le risque d'incendie, utilisez uniquement des conduits en métal.


 Lorsque vous installez la hotte, assurez-vous de maintenir les distances minimales de sécurité entre les plaques de cuisson Miele et la hotte.


- 22 po (55 cm) pour les plaques de cuisson électriques
- 26 po (65 cm) pour les plaques de cuisson au gaz
- 26 po (65 cm) pour une grille à découvert


Pour ce qui des appareils de cuisson d'une autre marque que Miele, maintenez les distances sécuritaires recommandées par le fabricant dans son manuel d'utilisation et d'installation. S'il y a plus d'un appareil sous la hotte et que les distances de sécurité minimales diffèrent, optez pour la plus grande.

 Faites attention de ne pas endommager les fils électriques ou la plomberie cachés lorsque vous percez des trous dans le mur ou le plafond.


 N'utilisez pas de rallonge pour raccorder l'appareil au réseau électrique, car elle ne permet pas de garantir les conditions de sécurité nécessaires à cet appareil (danger de surchauffe).

 N'installez pas la hotte au-dessus d'une cuisinière à combustible solide.

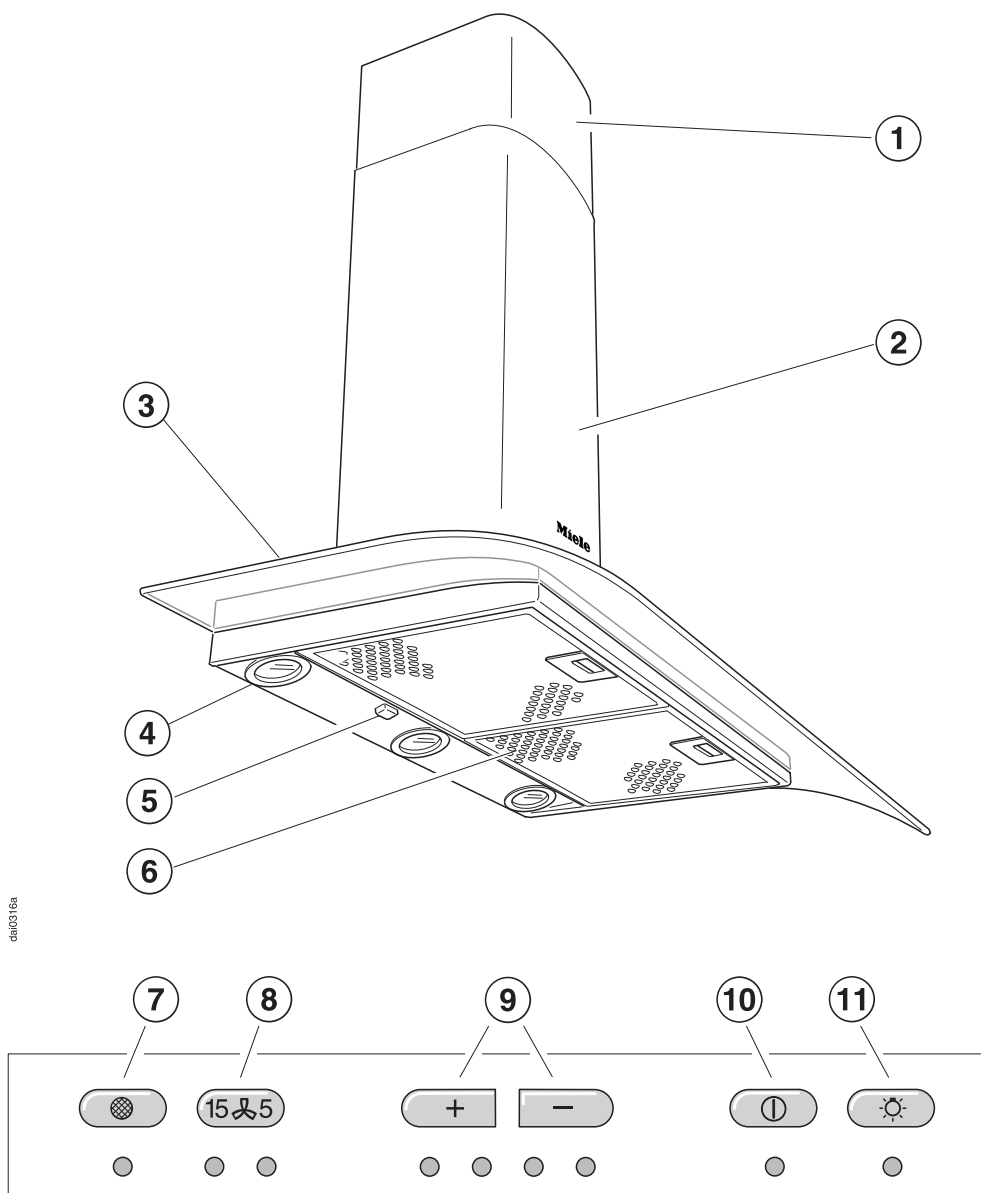
 Tous les raccords, dispositifs de scellement et matériaux utilisés pour installer les conduits doivent être fabriqués de matériaux certifiés ininflammables.

 Ne raccordez jamais la hotte à une cheminée active, à un évent de sècheuse, à un tuyau d'évent ou à la conduite de ventilation d'une pièce. Demandez les conseils d'un professionnel avant de raccorder la hotte à une cheminée ou à un tuyau d'évent inactif.

 Les hottes canalisées doivent toujours être éventées à l'extérieur.

 Assurez-vous que la circulation d'air dans la pièce est suffisante pour la combustion et l'évacuation de tous les appareils de chauffage non électriques (chauffe-eau, cuisinière au gaz, four au gaz, etc.), sinon il pourrait se produire une contre-explosion. Suivez les consignes du fabricant des produits de chauffage et les normes de sécurité établies par la National Fire Protection Association (NFPA) (Association nationale de la protection contre les incendies, É-U.) ou la American Society for Heating, Refrigeration and Air Conditioning Engineers (ASHRAE) (Société américaine des ingénieurs en chauffage, en réfrigération et en climatisation). En cas de doute, consultez un professionnel.

Guide de l'appareil



dai0016a

① Rallonge de cheminée

② Cheminée

③ Hotte

④ Éclairage au plafond

⑤ Interrupteur central

⑥ Filtre à graisse

⑦ Bouton de filtre à graisse

L'indicateur se trouvant sous le bouton de filtre à graisse s'allume lorsque les filtres à graisse doivent être nettoyés.

Ce bouton peut aussi être utilisé:

- pour reprogrammer la minuterie du filtre à graisse après avoir nettoyé les filtres à graisse (consulter "Nettoyage et entretien").
- pour indiquer combien de temps les filtres à graisse ont été utilisés (consulter "Utilisation / Minuterie de filtre à graisse").
- pour changer le nombre d'heures comptées par la minuterie de filtre à graisse (consulter "Utilisation / Re-programmer la minuterie de filtre à graisse").

⑧ Arrêt différé

Ce bouton active la fonction d'arrêt différé. Le ventilateur peut être programmé pour s'arrêter automatiquement après 5 ou 15 minutes.

⑨ Boutons de niveau de puissance du ventilateur

Sélection de quatre vitesses de ventilation.

⑩ Bouton marche/arrêt

⑪ Bouton d'éclairage

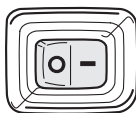
Description des fonctions

La hotte de ventilation fonctionne par extraction d'air. L'air est aspiré vers l'intérieur et nettoyé par les filtres à graisse et redirigé à l'extérieur.

La hotte est offerte équipée d'un **clapet de retenue**. Ce clapet se ferme automatiquement lorsque la hotte est en arrêt afin qu'aucun échange d'air de l'extérieur ou de la pièce ne se produise.

Lorsque la hotte est en marche, la pression d'air de la conduite d'évacuation ouvre automatiquement le clapet pour diriger l'air de la pièce et les odeurs de cuisson à l'extérieur.

Interrupteur central



Pousser l'interrupteur central à "1". Le ventilateur et l'éclairage peuvent maintenant être utilisés.

Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période de temps (par ex. durant les vacances) arrêter l'appareil en mettant l'interrupteur central à "0".

La prochaine fois qu'elle sera mise en marche, la hotte sera au niveau utilisé la dernière fois.

Mettre le ventilateur en marche

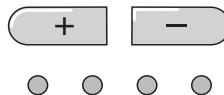


- Appuyer sur le bouton marche/arrêt.

Le ventilateur fonctionne au niveau de puissance "2".

L'indicateur marche/arrêt s'allume.

Choisir le niveau de puissance



- Utiliser les commandes (+) (-) pour choisir le niveau de puissance désiré.

(+) = augmente la vitesse du ventilateur

(-) = réduit la vitesse du ventilateur

Niveaux "1" à "3" (indicateurs verts) sont habituellement suffisants pour la cuisson ordinaire.

Réglage intensif

Le niveau "4" (indicateur jaune) devrait être utilisé pour une courte période lorsque vous faites frire ou cuire des aliments à odeurs fortes.

Rendement du ventilateur

La capacité maximale d'arrivée d'air est de 625 cfm. Les facteurs tels que des conduites à diamètre étroit et à courbes vont affecter cette puissance.

Le niveau 1 fonctionne à une capacité de 40%

Le niveau 2 fonctionne à une capacité de 60%

Le niveau 3 fonctionne à une capacité de 80%

Le niveau 4 fonctionne à une capacité de 100%

Utilisation

Arrêt différé

Si les odeurs ou la fumée restent dans la cuisine après la cuisson, la fonction d'arrêt différé peut être choisie pour permettre à la hotte de continuer à fonctionner 5 ou 15 minutes.



- Appuyer sur le bouton d'arrêt différé pendant que le ventilateur est toujours en marche.

Appuyer une fois =

différé 5 minutes (indicateur droit s'allume)

Appuyer deux fois =

différé 15 minutes (indicateur gauche s'allume)

Pour annuler la fonction d'arrêt différé, appuyer à nouveau sur le bouton.

Arrêter le ventilateur



- Appuyer sur le bouton marche/arrêt pour arrêter le ventilateur.

L'indicateur s'éteint.

Arrêt automatique de sécurité

Le ventilateur va s'arrêter automatiquement après 10 heures après l'activation du dernier bouton. L'éclairage va toutefois rester allumé.

- Appuyer sur le bouton marche/arrêt pour remettre le ventilateur en marche.

Mettre l'éclairage en marche / arrêt

L'éclairage au plafond peut être arrêté ou mis en marche séparément du ventilateur.



- Appuyer sur le bouton d'éclairage pour l'allumer.

L'indicateur du bouton d'éclairage s'allume.

- Appuyer sur le bouton d'éclairage à nouveau pour éteindre l'éclairage.

Minuterie de filtre à graisse

Une minuterie compte les heures d'utilisation du ventilateur. L'indicateur du filtre à graisse s'allumera après 30 heures d'utilisation. Les filtres à graisse doivent alors être nettoyés.

Après avoir nettoyé et remis en place les filtres à graisse, vous devez reprogrammer la minuterie.



- Pour ce faire, appuyer sur le bouton du filtre à graisse pendant environ 3 secondes.

L'indicateur va s'éteindre.

Vérifier la minuterie du filtre à graisse

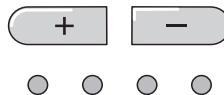
Pour vérifier le pourcentage de temps déjà utilisé :



- Appuyer sur le bouton marche/arrêt pour mettre le ventilateur en marche.



- Appuyer sur le bouton du filtre à graisse.



Le nombre d'indicateurs qui clignotent (+) (-) indiquent le pourcentage d'heures programmées qui ont été utilisées.

- 1 indicateur = moins que 25 %
- 2 indicateurs = moins que 50 %
- 3 indicateurs = moins que 75 %
- 4 indicateurs = moins que 100 %

Ces renseignements vont demeurer emmagasinés dans la mémoire en cas de panne de courant.

Utilisation

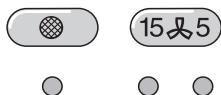
Reprogrammer la minuterie du filtre à graisse

La minuterie du filtre à graisse est déjà programmée à 30 heures. Ce temps peut être prolongé ou réduit à 20, 30, 40 ou 50 heures.

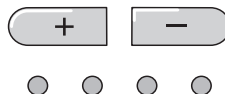
- Une période de 20 heures devrait être programmée dans les cuisines où on fait souvent frire à la poêle ou à la friteuse.
- Une période de 20 heures devrait aussi être programmée si la cuisine est utilisée seulement à l'occasion. Autrement, la graisse accumulée depuis longtemps va durcir sur les filtres et le nettoyage sera difficile.



- Appuyer sur le bouton marche/arrêt pour arrêter le ventilateur.



- Appuyer sur les boutons d'arrêt différé et de filtre à graisse en même temps.



L'indicateur du filtre à graisse et un des indicateurs (+) (-) va clignoter.

L'indicateur (+) (-) allumé indique le temps programmé:

- 1er indicateur de gauche = 20 heures
- 2ème indicateur de gauche = 30 heures
- 3ème indicateur de gauche = 40 heures
- 4ème indicateur de gauche = 50 heures

- Utiliser le bouton (+) ou (-) pour choisir le temps désiré.




- Programmer le choix en appuyant sur le bouton du filtre à graisse.

Si la procédure n'est pas programmée avant 4 minutes de programmation, la hotte va automatiquement retourner aux données "précédentes".

Avant de nettoyer ou de faire l'entretien de la hotte, la débrancher de la source électrique en retirant le fusible, débranchant la fiche ou en faisant "sauter" le disjoncteur à la main.

Nettoyer le boîtier

 Ne jamais utiliser de nettoyeurs abrasifs, de tampons à récurer, de laine d'acier ou de nettoyeurs caustiques (four) sur la surface de la hotte. Ils vont endommager la surface.

- Toutes les surfaces externes et les commandes peuvent être nettoyées avec de l'eau chaude et du savon liquide à vaisselle à l'aide d'une éponge douce.
- Sécher avec un linge doux.

Ne pas trop utiliser d'eau pour laver les commandes. L'eau pourrait pénétrer dans les pièces électroniques et les endommager.

- Les surfaces en verre peuvent être nettoyées avec un nettoyeur pour le verre.

Éviter:

- les agents nettoyants contenant du soude, des acides et du chlorure,
- les agents nettoyants abrasifs par ex. nettoyeurs en poudre ou en crème,
- les éponges abrasives, par ex. récurants à poelons ou éponges qui ont été en contact avec des agents nettoyants abrasifs.

Ils vont endommager la surface.

Acier inoxydable

Les surfaces en acier inoxydable peuvent être nettoyées avec un nettoyeur pour acier inoxydable non abrasif.

Pour ne pas resalir, un traitement pour acier inoxydable peut aussi être utilisé. Appliquer de petites quantités en pressant uniformément.

Les commandes colorées en acier inoxydable

Ces commandes peuvent se décolorer ou s'endommager si elles ne sont pas nettoyées régulièrement. Ne pas utiliser de nettoyeur pour acier inoxydable sur ces commandes.

Nettoyage et entretien

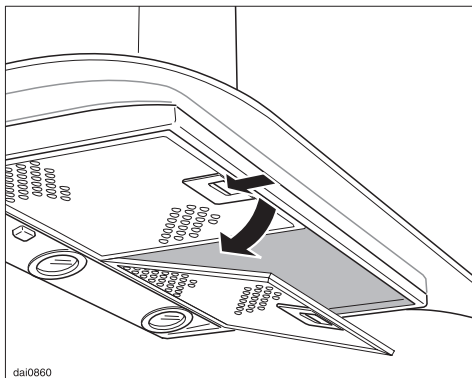
Filtres à graisse

Les filtres à graisse en métal réutilisables enlèvent les particules solides de l'air éventé dans la cuisine (graisse, poussière, etc).



Les filtres à graisse devraient être nettoyés chaque 3 à 4 semaines ou lorsque l'indicateur de filtre à graisse s'allume.

Un filtre sale est un danger d'incendie.



- Pour enlever les filtres à graisse, pousser les pinces de blocage vers le milieu du filtre. En l'agrippant soigneusement, descendre et retirer le filtre.
- Nettoyer les filtres
 - **à la main:** se servir d'une brosse à récurer dans l'eau chaude avec un détergent doux.
 - **dans un lave-vaisselle:** placer les filtres à la verticale dans le panier du bas en s'assurant de ne pas bloquer le manche de vaporisation.

Dépendant du détergent, nettoyer les filtres à graisse dans le lave-vaisselle peut décolorer la surface du filtre de façon permanente. Le rendement du filtre ne sera pas affecté par cette décoloration.

- Après le nettoyage, les filtres peuvent être placés sur une serviette pour sécher à l'air.
- Pendant que les filtres sont enlevés, en profiter pour enlever la poussière et la saleté du boîtier du filtre pour prévenir les risques d'incendie.

Lorsque vous remettez les filtres en place, s'assurer que les pinces de blocage fassent face au bas en direction de la surface de la cuisinière.

Si un filtre est installé incorrectement, insérer un petit tournevis dans la fente du rebord pour le déloger du boîtier.



- Après avoir remis les filtres à graisse en place, pousser le bouton de filtre à graisse pendant 3 secondes pour reprogrammer la minuterie. L'indicateur va s'éteindre.
- Si les filtres à graisse sont nettoyés avant que la minuterie soit rendue au maximum, il faut pousser le bouton du filtre à graisse pendant 6 secondes pour remettre le compteur à zéro.

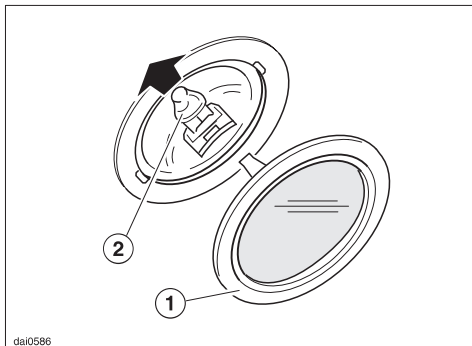
Nettoyage et entretien

Changer l'ampoule électrique

Avant de changer les ampoules électriques, débrancher la hotte de la source électrique en retirant le fusible, la débranchant ou en faisant "sauter" le disjoncteur à la main.

Les ampoules à l'halogène deviennent brûlantes lorsqu'elles sont allumées et peuvent brûler les mains. Ne pas essayer d'enlever les ampoules avant qu'elles aient eu le temps de refroidir.

Ne pas toucher la surface de l'ampoule. Les empreintes de doigts ou les huiles corporelles déposées sur l'ampoule, réduisent sa durabilité. Veuillez suivre les instructions du fabricant des ampoules.



- Pour changer une ampoule à l'halogène, retirer d'abord le couvercle de la lampe, ①.
- Tirer l'ampoule, ②, hors de sa douille et la remplacer par une neuve.
- Remettre le couvercle de la lampe, ①.

Ne jamais utiliser d'éclairage sans le couvercle de la lampe, ①, en place. Le verre a été conçu pour filtrer les rayons nocifs de lumière.

S'il y a un problème que vous ne pouvez pas régler vous-même, veuillez contacter:

– Votre Concessionnaire Miele

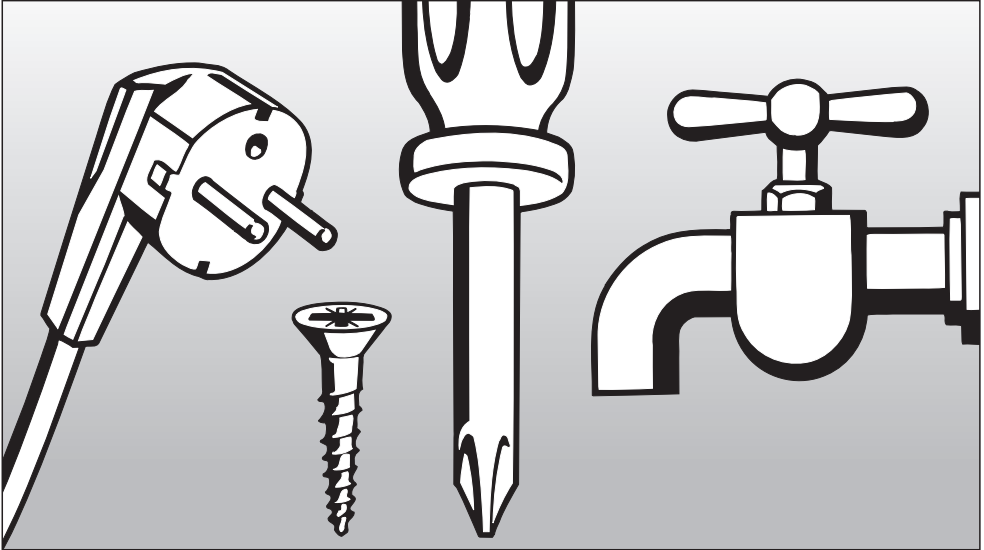
ou

– Le Département
du service technique Miele

ÉU 1-800-999-1360
techserv@mieleusa.com

CA 1-800-565-6435
service@miele.ca

Lorsque vous contactez le Département du service technique Miele, veuillez citer les numéros de modèle et de série de votre appareil. Ces numéros sont inscrits sur la plaque signalétique qui est visible lorsque vous enlevez les filtres à graisse.



Instructions d'installation

Table des matières

Sauvegarder l'environnement	23
Accessoires d'installation	24
Support en contre-plaqué	26
Renseignements électriques	27
Dimensions de l'appareil	28
Installation	30
Plaques de retenue	30
Installer la hotte	33
Insérer le clapet de retenue	34
Raccord électrique	35
Raccord d'évacuation	35
Fixer la rallonge de cheminée	36
Fixer la cheminée	37
Extraction d'air	38
Vanne de condensation	39

Enlèvement du matériel d'emballage

La boîte de carton et les emballages protègent l'appareil durant l'expédition. Ils ont été conçus pour être biodégradables et recyclables. Veuillez recycler.

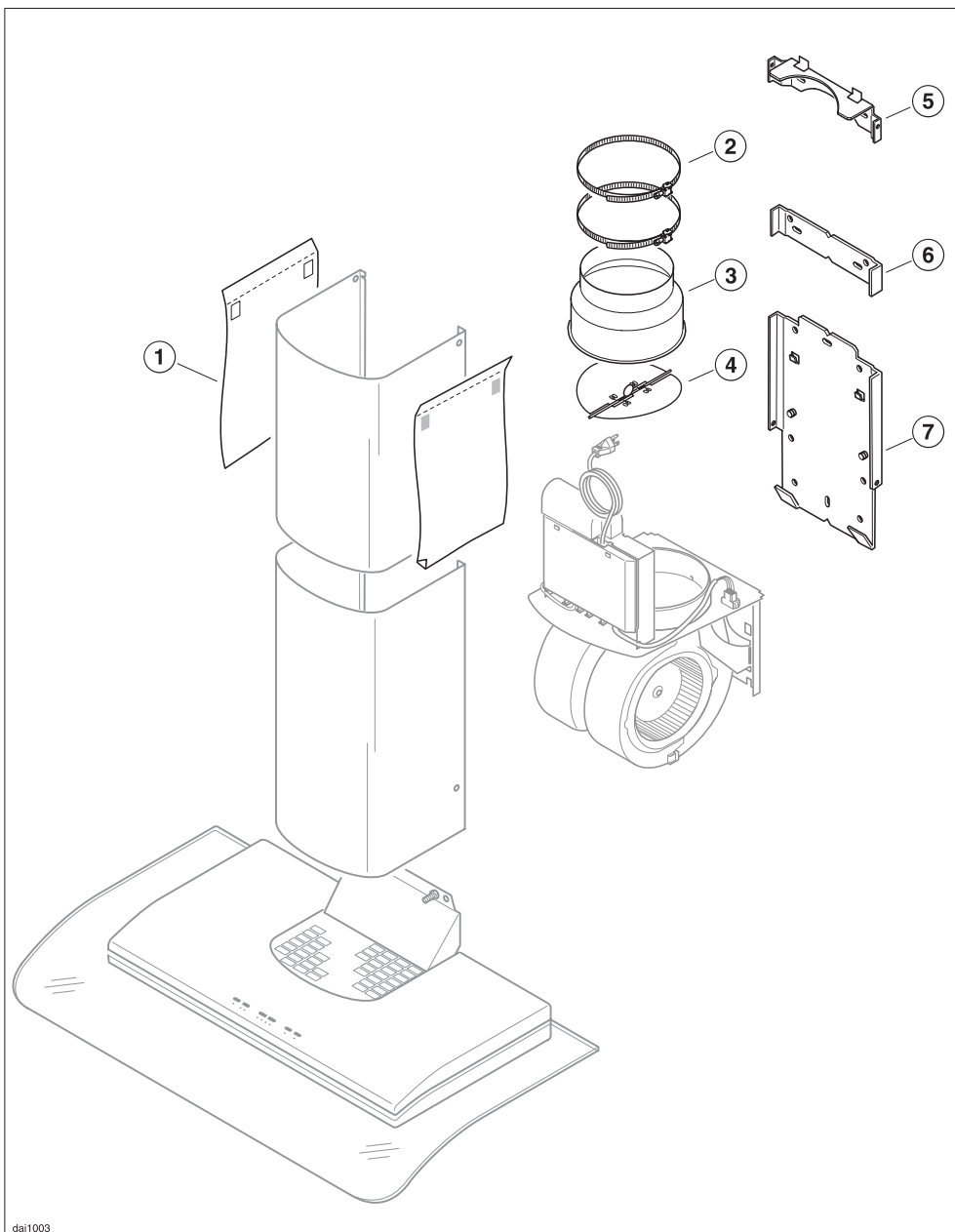
S'assurer de disposer des emballages de plastique, sacs, etc en toute sécurité et de les garder hors de la portée des enfants. Danger de suffocation!

Disposer d'un ancien appareil

Les anciens appareils contiennent parfois des matériaux qui peuvent être recyclés. Veuillez contacter votre centre de recyclage local pour savoir si ces matériaux peuvent être recyclés.

Avant de jeter un ancien appareil, le débrancher de la prise, couper son cordon électrique et retirer les portes pour empêcher les accidents.

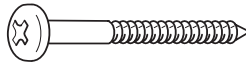
Accessoires d'installation



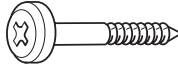
dar1003

Accessoires d'installation

- ① **2 écrans de protection**
empêchent d'égratigner la cheminée durant l'installation.
- ② **2 pinces à tuyau** pour solidifier la conduite.
- ③ **1 collet de réduction**
pour utiliser avec une conduite d'évacuation de 125 mm.
- ④ **1 clapet de retenue**
- ⑤ **Plaque de retenue supérieure B**
solidifie la rallonge de cheminée.
- ⑥ **Plaque de retenue du milieu C**
pour donner plus de stabilité à la cheminée.
- ⑦ **Plaque de retenue inférieure A**
tient en place la hotte et le bloc moteur.



2 vis de 5 x 60 mm



10 vis à grosses têtes 5 x 40 mm

(S8 ancrés muraux inclus dans l'emballage, ne doivent pas être utilisés aux ÉU/CA.)



2 M 6 écrous de blocage pour solidifier le bloc moteur.



4 vis de 3.9 x 7.5 mm pour solidifier la cheminée et la rallonge de cheminée.

AVERTISSEMENT:

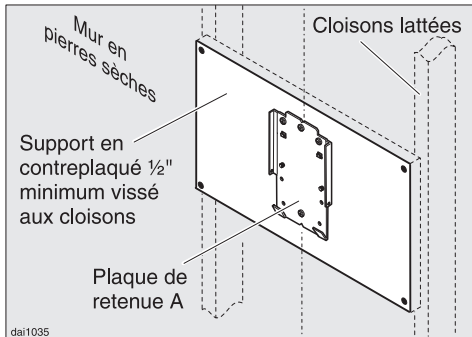
Durant le processus d'installation, faire attention de ne pas se blesser sur les rebords pointus.

Support en contre-plaqué

La majorité du poids du système de ventilation installé sera soutenu par le bloc moteur. Son crochet de montage doit être fixé solidement au clou de cadrage derrière le mur de plâtre. S'il n'y a pas de clous aux emplacements requis, un support en contre-plaqué (min. 13mm d'épaisseur) portant au moins deux clous doit être installé. Si le poids n'est pas soutenu adéquatement, le système de ventilation pourrait tomber du mur et causer des blessures corporelles et des pertes matérielles.

(Si aucun support en contre-plaqué n'est requis, passer à la feuille d'instructions d'installation fournie.)

Pour installer une planche de support en contre-plaqué



- Trouver les clous à gauche et à droite de l'emplacement de montage en tapotant sur le mur ou à l'aide d'un cherche-clous.
- Marquer le centre de chaque clou avec une ligne verticale.

Faire attention de ne pas endommager les fils ou la tuyauterie pouvant se trouver derrière le mur. S'assurer de débrancher le courant de la boîte électrique dans la zone de travail avant de découper dans le mur.

- Découper le mur de plâtre le long de la ligne de découpage tracée et le remplacer par du contre-plaqué de la même épaisseur (min. 13 mm d'épaisseur). Rubanner les câbles et refaire les finitions du mur.
- Passer à la feuille d'instructions d'installation fournie pour compléter l'installation.

- Déterminer et marquer l'emplacement de la plaque de retenue de la hotte comme il est décrit dans les instructions d'installation.
- Tracer une ligne de découpage 3 po (76 mm) au-dessus et 3 po (76 mm) au-dessous du contour de la plaque de retenue.

Renseignements électriques

Tous les travaux électriques devraient être effectués par un électricien qualifié, strictement selon les normes de sécurité nationales et locales.

Il pourrait être dangereux de faire effectuer l'installation, des réparations ou des travaux par des personnes non qualifiées. Le fabricant ne sera pas tenu responsable des travaux non autorisés .

S'assurer que le courant de l'appareil soit COUPÉ lors de l'installation ou de travaux de réparation.

Important

La hotte est offerte équipée d'un cordon électrique 1.5 m et d'une fiche moulée NEMA 5-15 pouvant se brancher sur une prise de courant 120 VAC, 60 Hz, 15 A.

Charge maximale 410 W

Éclairage 3 x 20 W

Tension 120 V

Fréquence 60 Hz

Classification de circuit 15 A

Avant d'installer la hotte, s'assurer que la tension et la classification de charge et de circuit de la plaque signalétique (située derrière les filtres à graisse), correspondent à la source électrique de la résidence.

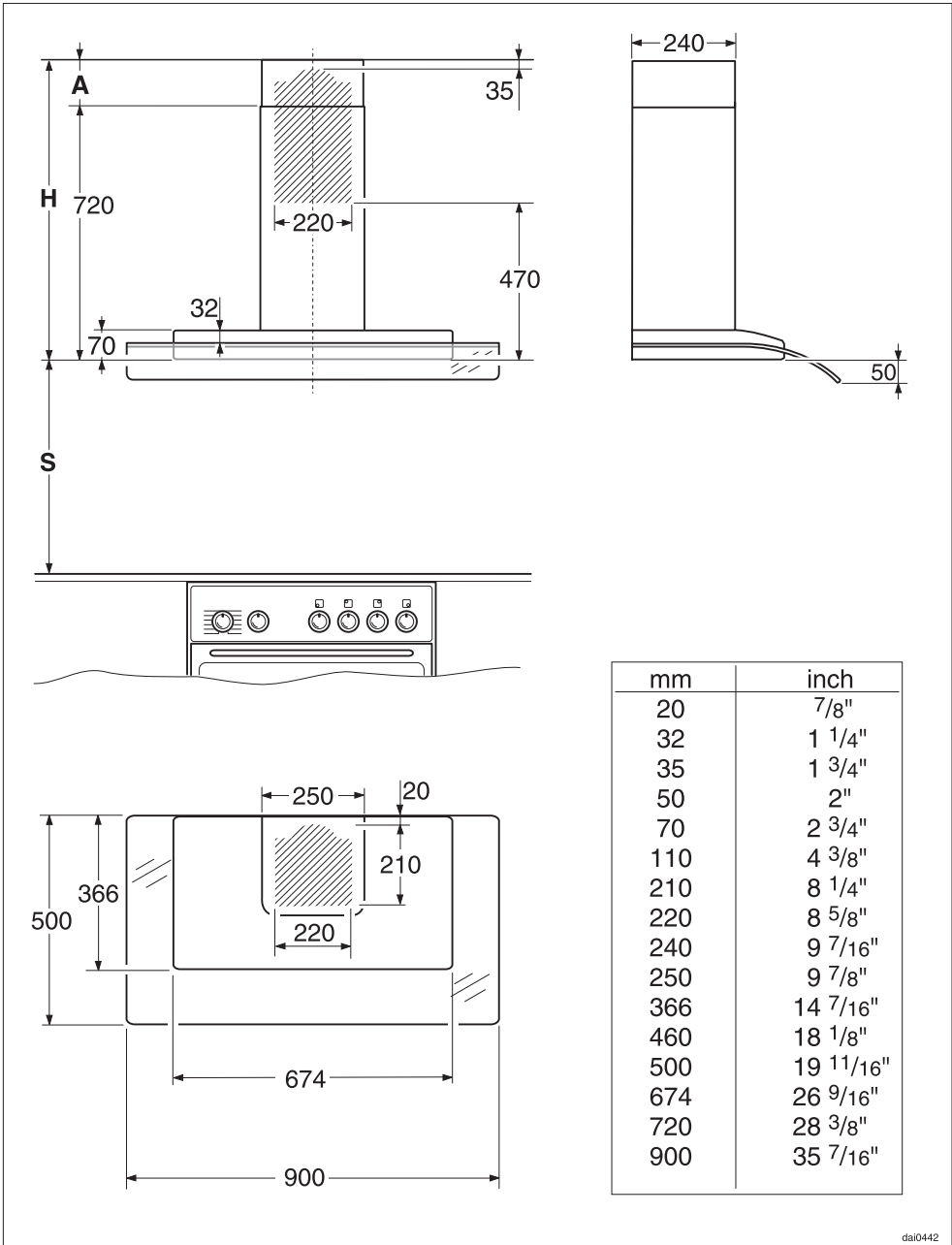
Si vous avez des questions concernant le raccord électrique de votre appareil à la source électrique, consulter un électricien qualifié ou téléphoner au Département du service technique.

EU 1-800-999-1360

CAN 1-800-565-6435

**AVERTISSEMENT:
CET APPAREIL DOIT ÊTRE MIS À LA
TERRE**

Dimensions de l'appareil



dai0442

Dimensions de l'appareil

Ne pas installer cette hotte d'évacuation au-dessus de surfaces de cuisinière fonctionnant au carburant solide.

Lorsque vous installez la hotte, s'assurer que la **distance minimale (S)** entre le dessus de la surface de cuisinière Miele et le bas de la hotte est:

- 55 cm au-dessus d'une surface de cuisinière électrique
- 65 cm au-dessus d'une surface de cuisinière au gaz
- 65 cm au-dessus d'un grill ouvert

Pour les appareils de cuisson autres que Miele, maintenir les distances de sécurité minimales recommandées par le fabricant dans ses instructions d'installation et d'utilisation.

S'il y a plus d'un appareil sous la hotte et qu'ils ont des distances de sécurité recommandées différentes, toujours opter pour la plus grande distance.


Consulter "Avertissements et instructions de sécurité" pour de plus amples détails.

Nous recommandons 65 cm pour toutes les installations afin d'allouer un espace de travail optimal sous la hotte.

Veillez lire la procédure d'installation au complet et déterminer la hauteur **S** avant de commencer l'installation. Si la hotte est installée au même niveau que le plafond, s'assurer que la distance qui reste jusqu'au plafond ne dépasse pas ou ne soit pas moindre que la hauteur de l'appareil **H**.

Hauteur normale de l'unité **H**:
DA 229-2 740 - 1070 mm

Pour fixer la cheminée, la distance **A** entre le haut de la cheminée et le plafond doit être d'au moins 20 mm.

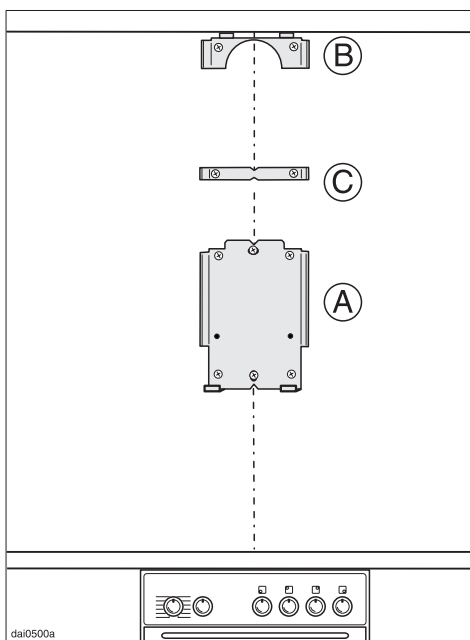
 Découper un espace dans le mur ou le plafond pour faire passer une conduite de 150 mm ou une conduite de 125 mm avec un collet de réduction.

Si la hauteur normale de l'unité **H** ne convient pas à la hauteur du plafond de la cuisine, des rallonges de cheminées optionnelles plus longues sont disponibles par le biais de votre Concessionnaire Miele ou du Département des services techniques Miele.

Rallonge disponible pour ce modèle:
DATK 229-650 . . . 1070 mm - 1350 mm

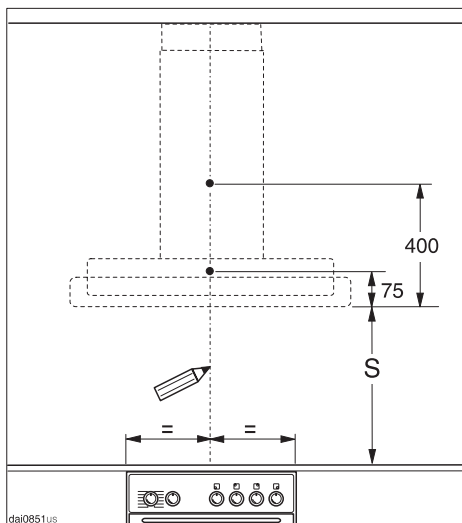
Installation

Plaques de retenue



Le système de ventilation sera installé sur le mur avec des plaques de retenue. La plaque A est installée en premier, suivie de la plaque B. La plaque C devrait seulement être utilisée si la distance entre plaque A et plaque B dépasse 365 mm.

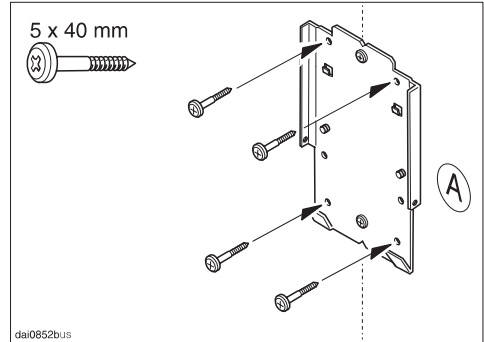
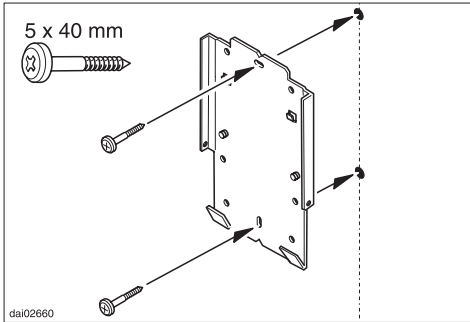
Installer les plaques de retenue sur le mur



- Avant de mettre la plaque en place, tracer une ligne verticale au centre, en haut du dessus de cuisinière sur le mur arrière.
- Tracer la ligne **S** de la surface de la cuisinière vers le haut (consulter "Dimensions d'appareil"). Cela identifie la hauteur du rebord inférieur de la hotte.

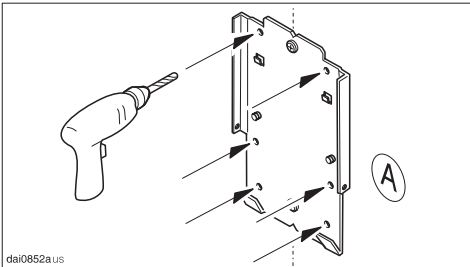
Plaque de retenue A

- Percer deux trous de 3 mm, un à **S** + 75 mm et un à **S** + 400 mm sur la ligne centrale (consulter “Dimensions d'appareil”).



- Visser quatre vis de 5 x 40 mm dans les séries de trous en haut et en bas pour solidifier la plaque A.

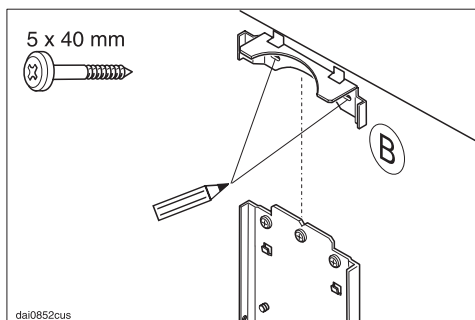
- Mettre la plaque légèrement en place avec des vis de 5 x 40 mm dans les deux trous et se servir des marques pour aligner à la ligne centrale.



- Percer 6 trous de plus 3 mm dans la plaque de retenue maintenant en place.

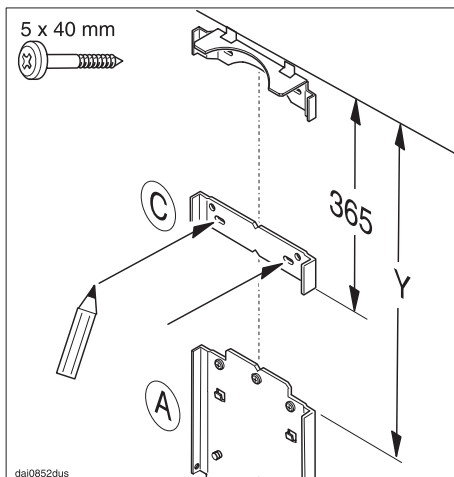
Installation

Plaque de retenue B



- Tenir la plaque B au mur et la pousser vers le haut jusqu'à ce qu'elle soit directement sous le plafond. Se servir des marques et de la ligne centrale pour l'aligner horizontalement. Tracer les 2 trous à percer sur le mur.
- Percer deux trous de 3 mm sur le mur.
- Solidifier la plaque de retenue avec deux vis de 5 x 40 mm.

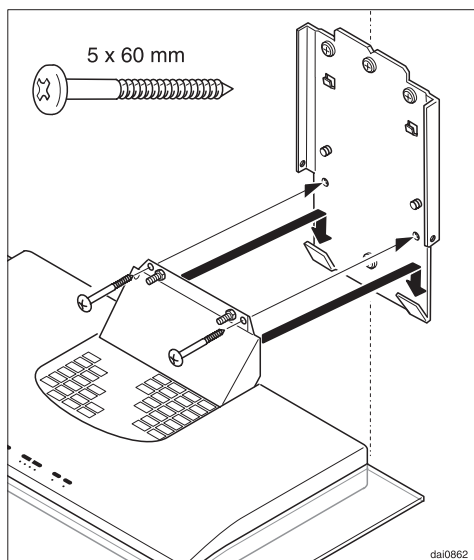
Plaque de retenue C



La plaque de retenue C doit être utilisée uniquement si la dimension Y dépasse 365 mm. Elle aide à solidifier la rallonge de la cheminée.

- À une distance maximale de 365 mm du plafond, tenir la plaque de retenue C contre le mur et se servir des coches pour l'aligner à la ligne centrale. Tracer les deux trous à percer.
- Percer deux trous de 3 mm sur le mur.
- Solidifier la plaque de retenue C avec deux vis de 5 x 40 mm.

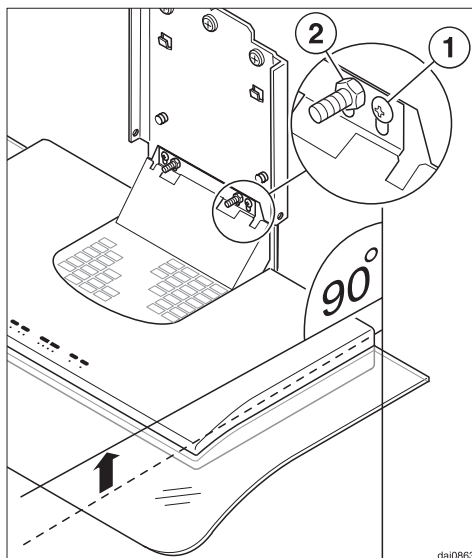
Installer la hotte



- Suspendre la hotte sur les consoles à angle sur la plaque de retenue A.
- Solidifier la hotte avec deux vis de 5 x 60 mm.

Ajuster la hotte

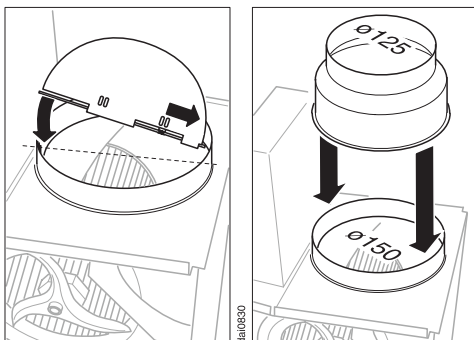
Si la hotte n'est pas perpendiculaire au mur, elle peut être ajustée



- Dévisser les deux vis de solidification, ①.
- Dévisser légèrement les vis d'ajustage, ②.
- Ajuster la hotte afin qu'elle soit à niveau et perpendiculaire au mur.
- Resserrer les vis d'ajustage, ② et les vis de solidification, ①.

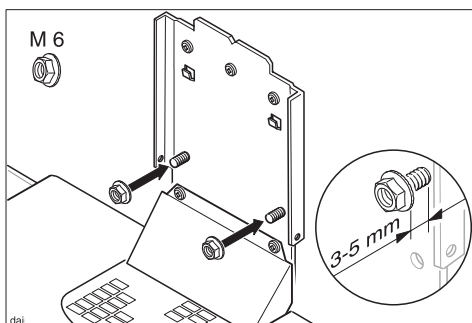
Installation

Insérer le clapet de retenue

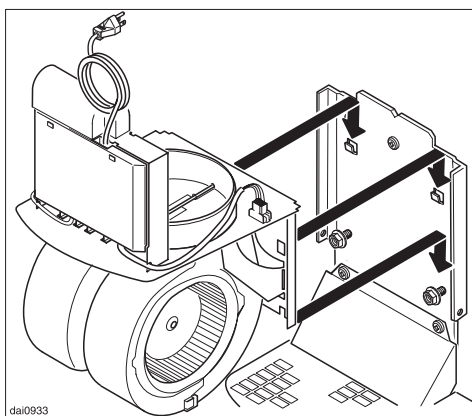


- Si le système de ventilation n'a pas de clapet de retenue, le **clapet de retenue** fourni doit être installé dans le raccord d'évacuation sur le moteur. Les clapets doivent s'ouvrir vers le haut.
- La hotte a été conçue pour une conduite d'évacuation de 150 mm. Si une conduite d'évacuation de 125 mm est utilisée, le **collet de réduction** doit être installé dans le raccord d'évacuation sur le moteur (Consulter "Extraction d'air").

Fixer le bloc moteur



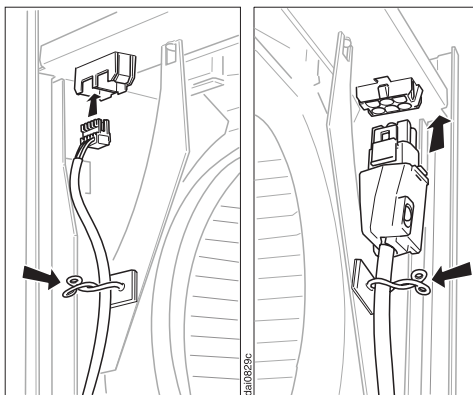
- Visser d'abord sans resserrer, les vis aux deux écrous de blocage dans les boulons filetés sur la plaque de retenue A. Laisser un espace de 3 mm pour suspendre le moteur.



- Ajuster le bloc moteur sur les crochets de la plaque de retenue A et glisser vers le bas derrière les écrous.
- Resserrer les écrous.

Raccord électrique

Avant de brancher l'appareil, veuillez lire les "Avertissements et instructions de sécurité" ainsi que les sections "Données électriques".



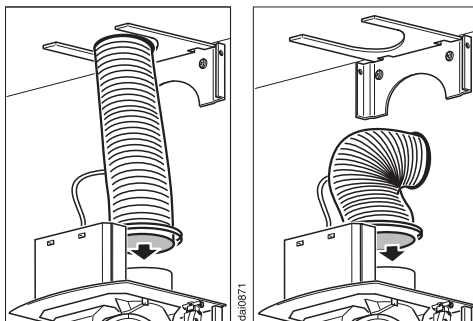
- Brancher les raccords sur la voûte dans les réceptacles correspondants à droite et à gauche du bloc moteur.

À la gauche du bloc moteur, insérer le raccord à 4 broches dans le réceptacle arrière et le raccord à 3 broches dans le réceptacle avant.

Insérer le raccord à 6 broches dans le réceptacle de droite du bloc moteur.

- Solidifier les cordons avec les attaches, tel qu'illustré ci-haut.
- Brancher le cordon électrique.

Raccord d'évacuation



- Raccorder la conduite d'évacuation en se servant des accessoires nécessaires pour le type de conduite étant utilisé (pince à tuyau, ruban adhésif, etc.).
- Faire passer la conduite par le mur arrière ou le plafond.

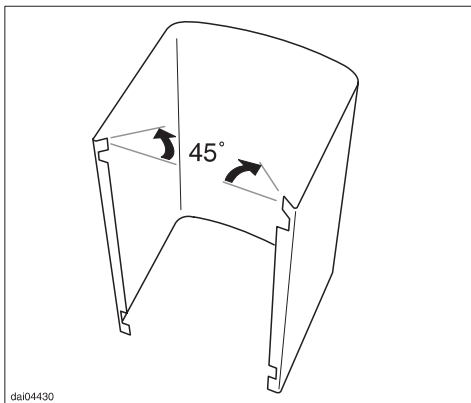
Consulter "Extraction d'air" pour de plus amples détails.

Installation

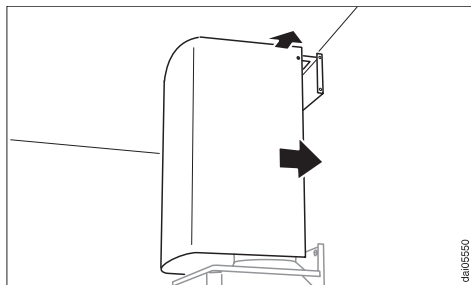
Fixer la rallonge de cheminée

Utiliser une rallonge de cheminée permet d'installer la hotte à des distances variées du plafond.

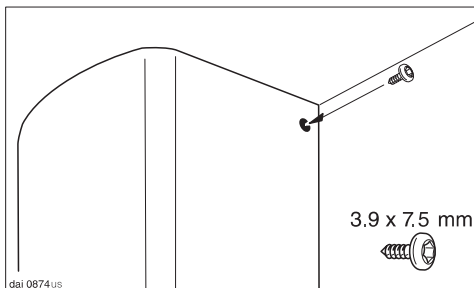
- Enlever la pellicule de protection de la rallonge de cheminée.



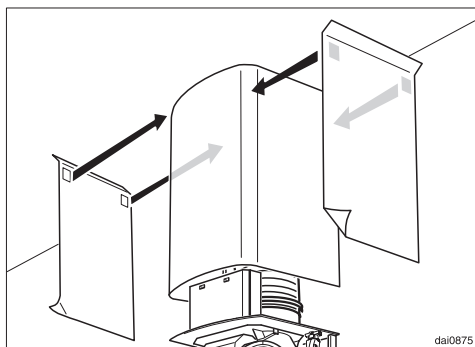
- Plier les onglets pendants du dessus à 45° vers l'intérieur. Cela facilitera l'installation de la rallonge de cheminée. Faire attention aux rebords coupants.



- Tirer la rallonge de cheminée légèrement vers l'extérieur et emboîter sur la plaque de retenue supérieure B.

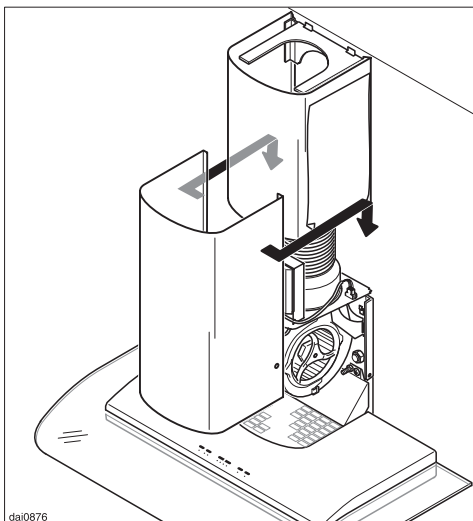


- Solidifier la rallonge de cheminée à la plaque de retenue supérieure avec deux vis de 3.9 x 7.5 mm.

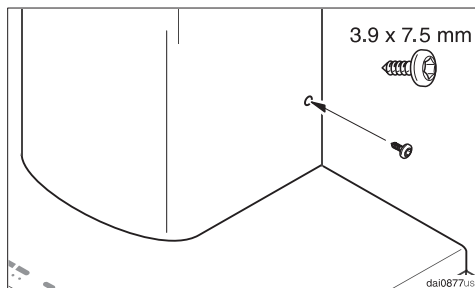


- Plier l'écran protecteur sur le dessus.
- Enlever l'adhésif se trouvant à l'endos de l'écran de protection.
- Coller l'écran de protection sur la rallonge de cheminée afin que ce soit uniforme et au même niveau que la base.

Fixer la cheminée

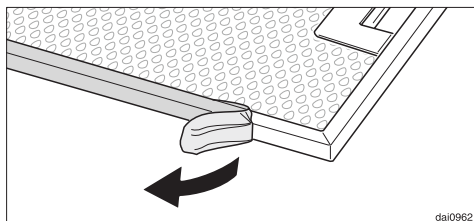


- Enlever la pellicule de protection de la cheminée.
- Défaire la cheminée légèrement et la glisser par dessus la rallonge de cheminée. Le faire minutieusement pour ne pas égratigner les 2 pièces.
- Glisser la cheminée vers le bas à environ 2 cm dans la hotte.
- Aligner et ajuster la cheminée.
- Enlever les écrans de protection.



- Solidifier la cheminée à la plaque de retenue A de chaque côté avec deux vis de 3.9 x 7.5 mm.
- Enlever la pellicule de protection de la hotte.

Si la cheminée n'est pas assez longue, vous pouvez commander une rallonge de cheminée optionnelle. Consulter "Dimensions de l'appareil".



- Avant d'utiliser l'appareil, enlever le filtre à graisse et retirer la pellicule de protection du cadre du filtre. Remettre le filtre.

Extraction d'air

AVERTISSEMENT

Danger de fumée toxique.

Les appareils de cuisson au gaz dégagent du monoxyde de carbone qui peut être dangereux ou mortel si respiré.

Les gaz évacués qui sont extraits par la hotte devraient être évacués à l'extérieur de l'immeuble uniquement.

Ne pas faire aboutir les conduites d'évacuation dans les greniers, les garages, espaces de rangement, etc.

Pour prévenir les risques d'incendie, se servir uniquement de conduites de métal.

Veillez lire et suivre les **"INSTRUCTIONS IMPORTANTES SUR LA SÉCURITÉ"** pour prévenir les risques de blessures. Respecter le code du bâtiment lors de l'installation de la hotte.

Conduite d'évacuation et raccords

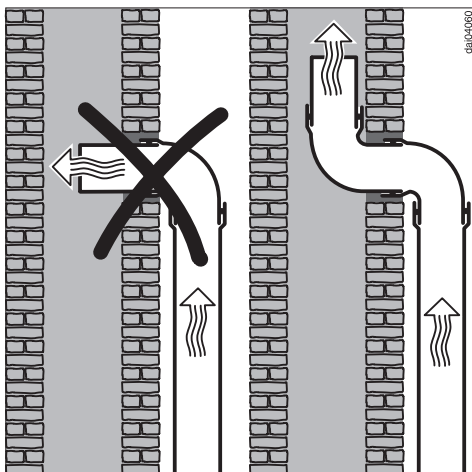
- Les conduites doivent être aussi droites et courtes que possible et avoir le moins de coudes prononcés possible.
- Pour une extraction d'air plus efficace, le diamètre de la conduite ne devrait pas être moins de 150 mm . Se servir de conduites plates peut réduire l'efficacité de l'extraction d'air.
- La hotte sera plus bruyante si des conduites plates ou rondes de moins de 150 mm de diamètre sont utilisées.
- Utiliser des tuyaux mous ou flexibles fabriqués de matériaux non inflammables pour les conduites d'évacuation.
- Lorsque la conduite est à l'horizontale, elle doit descendre de la hotte à au moins 1cm par mètre pour prévenir l'égouttement dans l'appareil.
- Si l'évacuation est conduite dans un mur extérieur, un évent de mur télescopique Miele peut être installé.

Vanne de condensation

Important:

Si les conduites passent dans les pièces, plafonds, garages, etc. où la température varie, il faudra peut-être mettre de l'isolant pour réduire la condensation. Dans certains cas, une vanne de condensation peut être requise pour accumuler et évaporer toute condensation pouvant se former.

Lors de l'installation d'une vanne de condensation, s'assurer de l'installer à la verticale et si possible, directement au-dessus de la prise d'évacuation.



- Si l'évacuation est conduite dans un tuyau inactif, l'air doit être expédié parallèlement au courant du tuyau.

Ne jamais raccorder une hotte d'évacuation à une cheminée en activité, un évent de sécheuse, un tuyau d'évent, ou une conduite d'évent de pièce. Obtenir les conseils d'un spécialiste avant de raccorder un évent de hotte d'évacuation à une cheminée ou à un tuyau d'évent sans activité.



Miele Limitée

Siège social canadien

55G East Beaver Creek Road

Richmond Hill, ON L4B 1E5

Téléphone : 800-565-6435

905-707-1171

Télécopieur : 905-707-0177

www.miele.ca

info@miele.ca (Renseignements généraux)

service@miele.ca (Services techniques)

Bureau régional des ventes de Colombie-Britannique

3731 North Fraser Way

Unit 200

Burnaby, BC V5J 5J2

Téléphone : 604-434-1300

Télécopieur : 604-434-1309

Bureau régional des ventes du Québec

400, avenue Laurier Ouest

Bureau 600

Montréal, QC H2V 2K7

Téléphone : 877-636-4353

514-277-1818

Télécopieur : 514-277-1838